

1000303.1



Please read all instructions carefully before use and retain for future reference.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter à l'avenir.

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie als Referenz auf.

Leed todas las instrucciones detenidamente antes de usar y retened para futuras consultas.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.



Materials approved for food use.

Matériaux approuvés pour un usage alimentaire.

Materialien sind für Lebensmittel zugelassen.

Materiales aprobados para uso alimentario.

Materiali approvati per uso alimentare.



Suitable for Microwave use.

Convient pour une utilisation au micro-ondes.

Geeignet für die Mikrowelle.

Apto para uso en microondas.

Adatto per l'uso a microonde.



Dishwasher safe.

Lave-vaisselle.

Spülmaschinenfest.

Aptas para el lavavajillas.

Lavabile in lavastoviglie.



Not suitable for oven use.

Ne convient pas pour une utilisation au four.

Nicht für den Backofen geeignet.

No es adecuado para usar en el horno.

Non adatto per l'uso in forno.



Not suitable for freezer use.

Ne convient pas pour une utilisation en congélateur.

Nicht für die Tiefkühlung geeignet.

No apto para uso en el congelador.

Non adatto per l'uso in congelatore.



EN

INTENDED USE Only use the Dinner Set for its intended purpose and within the parameters specified in this manual.

This Dinner Set is for domestic use only.

The Dinner Set is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless supervised or given appropriate instruction concerning the product's use by a person responsible for their safety.

BEFORE FIRST USE Before using your Dinner Set for the first time, remove all packaging, stickers and labels from the product and store or dispose of safely. Always check the product for damage before use. Do not use if damaged.

CLEANING & MAINTENANCE Wash as soon as possible to avoid the possibility of staining. If staining occurs we advise using a high quality pre-scooped dishwasher detergent.

FR

UTILISATION PRÉVUE Utilisez le Dinner Set uniquement pour son usage prévu et dans les paramètres spécifiés dans ce manuel.

Cet ensemble de dîner en est destiné à un usage domestique uniquement.

Le dîner n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins que des instructions appropriées concernant l'utilisation du produit par une personne responsable de leur sécurité ne soient données.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION Avant d'utiliser votre ensemble de dîner en pour la première fois, retirez tous les emballages, les autocollants et les étiquettes du produit, puis stockez-les ou jetez-les de façon sécuritaire.

Vérifiez toujours que le produit n'est pas endommagé avant utilisation.

Ne pas utiliser si endommagé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN Lavez la le plus tôt possible pour éviter tout risque de taches. En cas de formation de taches, nous vous conseillons d'utiliser un détergent de haute qualité pour lave-vaisselle.

DE

VERWENDUNGSZWECK Verwenden Sie das Dinner Set nur für den vorgesehenen Zweck und innerhalb der in dieser Anleitung angegebenen Parameter.

Dieses Dinner Set ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt.

Das Dinner Set ist nicht für Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen gedacht, es sei denn, es wird eine beaufsichtigte Person oder eine entsprechende Anweisung bezüglich der Verwendung des Produkts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gegeben.

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch Ihres -Dinnersets alle Verpackungen, Aufkleber und Etiketten vom Produkt und bewahren Sie sie sicher auf.

Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch immer auf Beschädigungen.

Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.

REINIGUNG UND WARTUNG so schnell wie möglich waschen, um mögliche Verfärbungen zu vermeiden. Wenn Flecken auftreten, empfehlen wir die Verwendung eines hochwertigen Geschirrspülmittels.

ES

USO PREVISTO Utilice únicamente el Juego de cena de a para el propósito previsto y dentro de los parámetros especificados en este manual.

Este juego de cena de a es sólo para uso doméstico.

El Juego de cena de a no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que sea supervisado o dado instrucciones apropiadas sobre el uso del producto por parte de una persona responsable de su seguridad.

ANTES DEL PRIMER USO Antes de usar su Juego de cena de a por primera vez, retire todos los empaques, pegatinas y etiquetas del producto y almacene o deseche de forma segura.

Siempre revise el producto por daños antes de usarlo.

No usar si está dañado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO Lave la a lo antes posible para evitar la posibilidad de manchas. Si se producen manchas, le recomendamos que utilice un detergente para lavavajillas de alta calidad

IT

USO PREVISTO Utilizzare il set per la cena in a solo per lo scopo previsto e nei parametri specificati in questo manuale.

Questo set per cena in a è solo per uso domestico.

Il set per la cena in a non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non sia sorvegliato o abbia ricevuto istruzioni appropriate sull'uso del prodotto da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO Prima di utilizzare il set per la cena in a per la prima volta, rimuovere tutti gli imballaggi, gli adesivi e le etichette dal prodotto e conservarli o smaltirli in modo sicuro.

Controllare sempre che il prodotto non sia danneggiato prima dell'uso.

Non usare se danneggiato.

PULIZIA E MANUTENZIONE Lavare la a il più presto possibile per evitare la possibilità di macchie. In caso di macchie si consiglia di utilizzare un detersivo per lavastoviglie di alta qualità.



EN

DISPOSAL INFORMATION Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.

CUSTOMER SERVICE If you are having difficulty using this product and require support, please contact support@domu.co.uk

WARRANTY To register your product and find out if you qualify for a free extended warranty please go to www.vonshef.com/warranty. Please retain a proof of purchase receipt or statement as proof of the purchase date. The warranty only applies if the product is used solely in the manner indicated in the warnings page of this manual, and all other instructions have been followed accurately. Any abuse of the product or the manner in which it is used will invalidate the warranty. Returned goods will not be accepted unless re-packaged in its original packaging and accompanied by a relevant and completed returns form. This does not affect your statutory rights. No rights are given under this warranty to a person acquiring the appliance second-hand or for commercial or communal use.

COPYRIGHT All material in this instruction manual are copyrighted by DOMU Brands. Any unauthorised use may violate worldwide copyright, trademark, and other laws.

FR

INFORMATIONS RELATIVES AU RECYCLAGE

Veuillez recycler là où il existe des installations adéquates. Vérifiez auprès de vos autorités locales pour obtenir des conseils sur le recyclage.

SERVICE CLIENT Si vous rencontrez des difficultés pour utiliser ce produit et avez besoin d'assistance, veuillez contacter support@domu.co.uk

GARANTIE Pour enregistrer votre produit et découvrir si vous vous qualifiez pour une extension gratuite de garantie, rendez-vous sur www.vonshef.com/warranty. Conservez une preuve d'achat, reçu ou attestation, pour prouver la date de l'achat. La garantie ne s'applique que si le produit a été utilisé de la manière indiquée dans la section de la page des avertissements de ce manuel et que toutes les instructions ont été suivies de manière précise. Tous les abus réalisés sur le produit, dans la manière dont il a été utilisé, rendront la garantie caduque. Les marchandises renvoyées ne seront acceptées que si elles sont remballées dans leur emballage d'origine et accompagnées d'un formulaire de retour adéquat et rempli. Ceci n'affecte pas vos droits statutaires. Cette garantie n'accorde aucun droit à une personne obtenant le produit de seconde main ou à des fins d'utilisation commerciale ou communale.

DROITS D'AUTEUR Toutes les informations de ce

manuel d'utilisation sont protégées par droit d'auteur par DOMU Brands. Toute utilisation non autorisée pourrait enfreindre les lois mondiales de droit d'auteur, de marque déposée ainsi que d'autres lois

DE

ENTSORGUNG Bitte entsorgen Sie das Produkt an geeigneten Entsorgungsstellen. Fragen Sie bei Ihrer Gemeinde nach.

KUNDENSERVICE Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesem Produkt haben und Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an support@domu.co.uk

GARANTIE Um Ihr Produkt zu registrieren und zu erfahren, ob eine kostenlose verlängerte Garantie möglich ist, gehen Sie bitte auf www.vonshef.com/warranty. Bitte behalten Sie eine Rechnung oder den Kassenzettel als Nachweis des Einkaufsdatums auf. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet wurde und wenn alle Anweisungen befolgt wurden. Jeglicher Missbrauch des Produkts oder der Art und Weise, in der es verwendet wird, macht die Garantie ungültig. Zurückgegebene Artikel werden nur akzeptiert, wenn sie sich in der Originalverpackung befinden und wenn ein relevantes und vollständig ausgefülltes Rücksendeformular enthalten ist. Dies betrifft nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche. Für Artikel, die gebraucht erworben wurden, oder die kommerzielle oder gemeinschaftlich genutzt werden, entstehen keinerlei Ansprüche auf Garantie.

COPYRIGHT Alle Materialien in dieser Anleitung stehen unter Copyright von DOMU Brands Ltd. Jede unautorisierte Verwendung kann das weltweite Copyright, die Handelsmarke und andere Gesetze verletzen.

ES

INFORMACION DE DESECHO Por favor, reciclad en las instalaciones correspondientes. Consultad con vuestra autoridad local para obtener consejos de reciclaje.

SERVICIO AL CLIENTE Si tiene dificultades para utilizar este producto y necesita asistencia, contacte con support@domu.co.uk

GARANTÍA Para registrar vuestro producto y averiguar si califica para una garantía extendida gratuita, vaya a www.vonshef.com/warranty. Conservad un comprobante de recibo de compra o extracto como prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica si el producto se utiliza únicamente de la manera indicada en la página de advertencias de este manual, y todas las demás instrucciones se han seguido con precisión. Cualquier abuso del producto o la manera en que se use invalidará la garantía. Los productos devueltos no se aceptarán a menos que se vuelvan a empaquetar en su embalaje original y acompañados por un formulario de devolución completo y pertinente. Esto no afecta sus derechos legales. No se otorgan derechos bajo esta garantía a una persona que adquiera el aparato de segunda mano o para uso comercial o comunitario

DERECHOS DE AUTOR Todo el material en este manual de instrucciones está protegido por DOMU Brands. Cualquier uso no autorizado puede violar los derechos de autor, marcas comerciales y otras leyes

IT

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO Si prega di riciclare nelle apposite strutture. Chiedere una consulenza alle autorità competenti per il riciclo.

SERVIZIO CLIENTI Se si riscontrano difficoltà nell'utilizzo di questo prodotto e si richiede supporto, contattare support@domu.co.uk

GARANZIA Per registrare il prodotto e capire se hai diritto all'estensione di garanzia, vai su www.vonshef.com/warranty. Si prega di conservare la ricevuta del pagamento quale prova della data d'acquisto. La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato esclusivamente come indicato nella pagina delle Avvertenze del presente manuale e se tutte le altre informazioni vengano accuratamente seguite. Qualsiasi abuso nell'utilizzo di questo prodotto invaliderà la garanzia. I resi non saranno accettati se non riposti nella confezione originale ed accompagnati da un modulo di reso completo. Ciò non pregiudica i propri diritti obbligatori. La presente garanzia non attribuisce alcun diritto a coloro che acquistano prodotti di seconda mano o per fini commerciali o condivisi.

COPYRIGHT Tutto il materiale contenuto nel presente manuale delle istruzioni è protetto da copyright di DOMU Brands. Qualsiasi uso non autorizzato potrebbe violare il copyright a livello mondiale, marchio ed altre leggi.

THANK YOU

Thank you for purchasing your product/appliance. Should you require further assistance with your purchase, you can contact us at support@domu.co.uk

VonShef is a registered trademark of DOMU Brands Ltd. Made in China for DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.

MERCI

Merci d'avoir acheté notre produit/appareil. Si vous aviez besoin d'aide suite à votre achat, vous pouvez nous contacter a support@domu.co.uk

VonShef est une marque déposée de DOMU Brands Ltd. Fabriqué en Chine pour DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie das Produkt/Gerät gekauft haben. Sollten Sie weitere Unterstützung benötigen, können Sie uns gerne unter (email) kontaktieren. support@domu.co.uk

VonShef ist eine registrierte Handelsmarke von DOMU Brands Ltd. Hergestellt in China für DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.

GRACIAS

Gracias por comprar vuestro producto/aparato. Si requiere asistencia con vuestra compra, podeis contactarnos a support@domu.co.uk

VonShef es una marca registrada de DOMU Brands Ltd. Hecha en China para DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.

GRAZIE

Grazie per aver acquistato il prodotto. Per ulteriore assistenza sul tuo acquisto, puoi contattarci all'indirizzo email support@domu.co.uk

VonShef è un marchio registrato di DOMU Brands Ltd. Made in Cina per DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.